

August 23, 2015 | Twenty-First Sunday in Ordinary Time



As for me  
and my household,  
we will serve  
the Lord.

~Joshua 24:15



300 East Taft Avenue • Orange, CA 92865  
Telephone: (714) 637-4360 • Fax: (714) 637-4311  
www.stnorbertchurch.org

#### CLERGY

Rev. Patrick Rudolph, Pastor  
Rev. Fredy Mancilla, Parochial Vicar  
Rev. John Duy Nguyen, Parochial Vicar  
Rev. Antonio Zapata, In Residence  
Deacon Dave Blake  
Deacon Joseph Esparza  
Deacon Juan Espinoza  
Deacon Quyen Truong

#### MINISTRY CENTER STAFF

Ahl Agustin, Christian Service  
Irene Ahedo, Office Manager  
Joseph Ciccoianni, Principal, St. Norbert  
Catholic School  
Charlene Dumitru, Adult Faith Formation  
John Erhard, Music Ministry  
Carmen Estrada, Hispanic Ministry  
Janine Kilgore, Liturgical Ministries  
Kirsten King, Youth Faith Formation &  
Confirmation  
Maria Martínez, Business Manager  
Robin Mayes, School of Religious Education

#### SCHEDULE OF MASSES

**Sunday:** 7:30 a.m., 9 a.m., 10:30 a.m.,  
12 noon, 2 p.m. (Spanish), 5:30 p.m.  
and 7 p.m. (Spanish)  
**Monday - Friday:** 6:15 a.m. and 8:30 a.m.  
**Wednesday:** 7 p.m. (Spanish)  
**Saturday:** 8:30 a.m. and 5 p.m.  
(Sunday Vigil)  
**Holy Days of Obligation:** as announced

#### CONFESSIONS

**Saturday:** 3:30 to 4:45 p.m.  
**First Friday** of each month: 9:30 a.m.  
to 10:30 a.m.

#### MINISTRY CENTER HOURS

**Monday - Friday:** 9 a.m. to 8:30 p.m.  
**Saturday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.  
**Sunday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.

#### EUCCHARISTIC ADORATION

First Friday of each month beginning at 9 a.m.  
and concluding at 8 a.m. on Saturday with  
Benediction.

#### BAPTISMS

Please call the Parish Office for information  
and to schedule Baptism Preparation.  
Programs are available in English or in Spanish.

#### MARRIAGES

Please call the Parish Office for information.  
Six months advance notice is required.  
Marriage Preparation is available in English or  
in Spanish.

#### ANOINTING OF THE SICK, COMMUNION FOR THE SICK & HOMEBOUND

Kindly call the Parish Office to make  
arrangements.

#### FUNERALS

At the time of death, kindly call the Parish  
Office for assistance in making arrangements.

*St. Norbert Parish is a dynamic community of disciples of Jesus Christ striving  
to continue His ministries of prayer, love and service.*

## Stewardship

### Reflecting on God's Word

#### Twenty-First Sunday in Ordinary Time

"If it does not please you to serve the LORD," Joshua enjoins the tribes of Israel at Shechem, "decide today whom you will serve." And the people answered: "Far be it from us to forsake the LORD to serve other gods," going on to name the deeds the Lord had done for them (Joshua 24:15, 16).

Centuries later, after hearing Jesus call himself bread to be eaten, descendants of those at Shechem said: "This saying is hard; who can accept it?" And they "no longer accompanied him." Jesus then asked the Twelve if they would leave too. Simon answered for all: "We have come to believe and are convinced you are the Holy One of God" (John 6:60, 66, 69).

Our response is a simple but weighty *Amen* (meaning "So be it"). When the consecrated host is held up, accompanied by "The Body of Christ," and the cup offered with "The Blood of Christ," we are asked to put our faith on the line and say, "Amen."

Has familiarity bred contentment? Are we so used to this mystery that we rarely have a sense of awe or wonder? The first act of faith is believing that God is present in things as ordinary as this bread and wine. We believe that the bread and wine are changed into the Body and Blood of Christ. What is the change in us that should accompany receiving them?

But of such stuff dreams are made—God's dream of a family, loving daughters and sons, gathered around a table to say "Amen," then to live Communion in a world of broken bodies, shed blood, wounded hearts, and crushed spirits. When we say "Amen" to this mystery, who knows what might happen?

—James A. Wallace, C.Ss.R.  
Copyright © 2014, World Library Publications.  
All rights reserved.



### Liturgical Ministry Schedules

Schedules for EMs (church and Home Route), lectors and altar servers for **October-November-December** will be created in mid-September. Please log in to your MSP account and fill in your availability for these months no later than **Thursday, August 27**. Extraordinary Ministers without computer access, please call Fran Needham at (714) 743-5169, no later than **Thursday, August 27**.

### Catechists Needed School of Religious Education

We are still in need of a teacher on Mondays, 4 to 5 p.m., for a combo Grade 4, 5 and 6 class that includes sacramental preparation for First Reconciliation and First Communion. The commitment includes participation in these Sacraments with your students, seeing them through a retreat, rehearsals and being present at the First Communion Mass. The time commitment is from September 28 through May 9, 2016. Please contact Robin in the SRE Office at (714) 998-1070.

### Children's R.C.I.A.

Jesus said, "Let the little children come to me." If you would like to be part of the spiritual journey of a school age child seeking baptism, please call Charlene at (714) 637-4360 x114. We need leaders who can work with children 7 – 14 years of age as they prepare for their Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist. The sessions for these children are on Thursday evenings from 6 to 7:15 p.m. for sacramental preparation, and dismissal during the 10:30 Mass on Sundays to understand the Scriptures at their level. We team teach on a rotational basis, so your commitment would be around 5 hours a month—two evening sessions and one Sunday morning. We can work the assignments around your schedule and preference of topics. Lesson plans and training will be provided. Please pray about this ministry, and offer a few hours of your time to bring these little ones to the Lord.

### Confirmation

Our Confirmation program continues to grow and therefore we need more help—10 teachers to be exact! If you love Jesus and have felt a calling to participate in this way, please contact Kirsten at (714) 637-4360 x210 or [kdking@stnorbertchurch.org](mailto:kdking@stnorbertchurch.org) for more information. It is a very reasonable commitment and is full of incredible grace and joy.



### Sing with Your Choir!!

The time is fast approaching for the "Sing with Your Choir" day on **Sunday, September 13**, at the 10:30 a.m. Mass. Don't miss out!

Those wishing to participate must attend two Thursday rehearsals at 7:30 p.m. on the following dates: **September 3 and 10**. Please sign up by sending an e-mail to our Director of Music Ministry, John Erhard, at [jerhard@stnorbertchurch.org](mailto:jerhard@stnorbertchurch.org) or by calling the Office of Music Ministry (714) 637-4360 x126.

### Weekly Parish Offering

Thank you for your continuing support of St. Norbert Parish. For the fiscal year July 1, 2015, to June 30, 2016, our parish budget calls for \$26,850 to be donated weekly at the Sunday collection. **The collection for Sunday, August 16, was \$22,449.55.** These collections are not only for operating expenses each week, but also for any ongoing repair work, upgrades, etc. to our parish facility. Your regular donations are needed for the good of St. Norbert Parish and the spread of the Gospel.





## ST. NORBERTfest 2015

September 18, 19 & 20

We are planning for another great event with games, big rides, great food and a lot of community spirit. Come and be a part of St. Norbert's largest fundraiser of the year! If you're new to St. Norbert, this is a great way to get involved in the life of our parish community. And if you've been here *forever*, come reconnect with old friends. We need everyone's help—old-timers and newcomers alike! All proceeds from the festival are used to pay down the loan on the Family & Youth Center.

### VOLUNTEER TODAY

We have some key positions on our Core Team that need to be filled, or volunteer for just one 3-hour shift. We are also looking for some fresh faces on our Core Team. To find out how you can get involved, contact Sue Hergenreter at [hergifamily@sbcglobal.net](mailto:hergifamily@sbcglobal.net)

### NO TIME TO GIVE?

Please consider becoming a sponsor by making a donation. Get your family name and/or company logo in front of every parishioner by becoming a sponsor. See below for more information.

### SPONSORS

We need your help to make this event great! Sponsorships are available large or small AND tax deductible. Please contact Maria Martinez at (714) 637-4360 x301 or [mmartinez@stnorbertychurch.org](mailto:mmartinez@stnorbertychurch.org) for information on how you can help.

### RAFFLE TICKETS

Raffle tickets have been mailed to all registered households. Be sure to turn them in right away to be eligible for the first Early Bird Drawing on **August 31**.

### PRE-SALE RIDE TICKETS

Discounted pre-sale ride tickets will be available beginning the weekend of **August 29/30**. Individual ride tickets, Saturday wrist bands, and VIP all-weekend passes will be available. Use pre-sale tickets individually any time during the weekend. Saturday wrist bands for unlimited rides may be used on **Saturday, September 19, from 2 to 7 p.m. ONLY**. VIP wrist bands are good for unlimited rides the entire weekend.

### EMTS, DOCTORS & NURSES NEEDED

We are looking for licensed medical personnel willing to donate a few hours to be on-site to administer basic First Aid, should it be needed by anyone attending the festival. Please contact Sue Hergenreter at [hergifamily@sbcglobal.net](mailto:hergifamily@sbcglobal.net) for more information.



St. Norbert School  
50<sup>th</sup> Anniversary Celebration

## Family Movie Night

Saturday, August 29

Come one, come all! **NEXT Saturday, August 29**, St. Norbert Catholic School will kick off its 50<sup>th</sup> anniversary year with a fun family, kid-friendly movie! (Unfortunately, we had trouble licensing *The Sound of Music*, so we're selecting a great kids' movie that your children will enjoy!)

Bring your lawn chairs, blankets, even a picnic dinner as we will enjoy catching up with friends, greeting new families, and watching the movie on the field under the stars. We will have the Kona Ice and Dragon Dogs food trucks available, too, at a charge. One free popcorn, free licorice, and one complimentary ticket to be entered into a prize drawing per person!

Come for 5 p.m. Mass, then enjoy visiting and food before the movie starts at 7:15. There is no charge for this event. Spread the word with your SNCS family and friends!

Questions? Contact Patty Bornhop at [pbornhop@saintnorbertyschool.org](mailto:pbornhop@saintnorbertyschool.org)

### Christian Service Boutique & Thanks

Be sure to stop by the Ministry Center after Mass this **Sunday, August 23**, for our summer Christian Service Boutique. We have more interesting collectibles at bargain prices!

Christian Service and Youth Ministry would like to express our gratitude to St. Norbert Community who supported our Backpack Drive. If you haven't dropped off your backpack, please bring it to the Ministry Center by Tuesday of this week. Please support our outreach to help the needy in our community.

### R.C.I.A. for Children

**Registration for Children's RCIA will close on Thursday, August 20. If you have received registration forms please return them as soon as possible.**

Formation sessions for children 7 – 14 preparing for baptism will begin on **September 10**. If you have a school-age child who has never been Baptized and who wishes to receive their sacraments, please call Charlene at (714) 637-4360 x114 for a registration packet. After completion of the two-year process, the children will be Baptized, Confirmed and receive Eucharist at the Easter Vigil.

### Congratulations!

*¡Felicidades!*

Jim & Maria Dougherty

Married 50 years on August 21, 2015

Fran & Sharon Needham

Married 55 years on August 26, 2015





## Youth & Teen Ministries

### School of Religious Education

#### Register for SRE 2015-2016

Classes are filling up fast and we have limited space. All classes for Grades 1-6 will be held on Mondays this year. Registration for 2015-2016 will close on **Monday, August 31**. We encourage you to make a conscious choice for your children's faith formation—to prepare them for the sacraments of Reconciliation and Eucharist, and then continue to guide their faith journey to live as more committed and joyous followers of Jesus.

#### Important Dates for SRE

- **Back-to-School Night** for the School of Religious Education will be held on **Thursday, September 10**, at 7 p.m. in the Family & Youth Center Gym.
- **Sunday School** (Pre-K and Kindergarten) begins on **Sunday, September 27**.
- **Faith Formation Classes** for Grades 1—6 begin on **Monday, September 28**.
- **Children's Liturgy of the Word** will resume at the 9 a.m. Masses beginning **Sunday, September 13**.

### St. Norbert Catholic School



#### Companions on the Journey

St. Norbert Catholic School has opened up our Classroom Sponsor Program for the 2015-16 school year. If you would like to support our school by sponsoring a classroom or subject (\$500 gift to the teacher for the purchase of enrichment materials), please contact Patty Bornhop in the school office at (714) 637-6822 x204 or [pbornhop@saintnorbertschool.org](mailto:pbornhop@saintnorbertschool.org) Thank you!

#### Job Opening at Parish School

St. Norbert Catholic School is currently accepting applications for the position of school aide to assist with the Extended Care after school program. The candidate must be 18 or older, patient, and creative. Postsecondary units appropriate to elementary school-aged child development /education preferred. If interested contact Mary Rogers, Extended Day Care Director, at (714) 637-3682 or send resume to [mrogers@saintnorbertschool.org](mailto:mrogers@saintnorbertschool.org)

### More Youth Ministry

#### Service Opportunities

All teen volunteers must sign-up in advance for service projects with Helen via e-mail at [hbaehner@stnorbertchurch.org](mailto:hbaehner@stnorbertchurch.org)

- **SRE Sunday School Pre-K or Kindergarten Aide:** Teens, age 13 and older, are needed to help out from 8:45 to 10:15 on Sunday mornings during the school year. The schedule is flexible. Please contact Robin Mayes at (714) 998-1070 for more information.
- **Christian Service Food Distribution: Saturdays**  
Two shifts are available from **8 to 11 a.m. OR 10:30 a.m. to 1:30 p.m.** Help us prepare and distribute food and clothing to families in need.

### Youth Ministry & Confirmation

**Regular Youth Ministry Summer Office Hours are: Monday-Thursday, 9 a.m.-5 p.m. (in addition to evening and/or weekend events).**

#### Registration for Confirmation

**C1 Teens:** All new Confirmation 1 registrations must come to YOUTH MINISTRY during regular business hours to turn in completed applications, which are available online, in the Ministry Center, or at YM Office. Applications cannot be accepted without copies of Baptism and First Communion certificates.

**C2 Teens:** If you did not re-register at one of our Open Houses this summer, call the YM Office immediately to make an appointment with our office to re-register.

#### Yikes! Where has the summer gone???

Mark your calendars for our upcoming meeting to kick off the new Confirmation Year.

##### C1 Parent/Teen Meeting:

**Tuesday, September 15**, from 7 to 9 p.m. in the FYC Gym.

##### C2 Parent/Teen Meeting:

**Tuesday, September 1**, from 7 to 8 p.m. in the FYC Gym..

Watch for further details in the bulletin and e-mails. You will receive a calendar of events for the entire year at this meeting.

#### Junior High Ministry

See above information for Registration for 2015-16.

Our first Parent/Teen meeting to kick off the new Junior High year will be **Monday, September 14**, from 5 to 6 p.m. Details to follow. You will receive a calendar of events for the entire year at this meeting.

#### Vision Ministry

**Juniors and Seniors:** Join us for our monthly social THIS **Wednesday, August 26**, from 6 to 8 p.m. Let's get together for yummy food and fellowship before school starts and life gets busy again!

#### Leadership Team

Our fourth in a series of Confirmation Teachers Formation summer classes will be on **Sunday, August 30**, from 4 to 5:30 p.m. Come get equipped for the upcoming Confirmation year.

#### Young Adult, A.C.T.S.

All young adults (college age and older) are invited to join us for our Young Adult gathering **every Thursday** from 8 to 9:30 p.m. in the Couch Room. Bring a friend and join in the fellowship! If you have any questions, call Adrian Chavez at (714) 225-4261.





## R.C.I.A.

Our RCIA session this **Thursday, August 27**, will be a general introduction to the scripture of the New Testament. The following week, Marlyn Schima will be discussing Catholic moral teachings.

Anyone desiring to become a Catholic is welcome to begin the Inquiry Process on Thursday evenings at 7:30. Inquiry sessions are available year-round, except for holidays, and new participants are welcome at any time. Whether you have decided to become a Catholic, wish to learn more about the Church, or just have questions that you would like to discuss, we encourage you to join us. There is no obligation at this stage of the RCIA process, but for those who desire to continue to the reception of sacraments, the process usually takes a minimum of one year.

## Summer Faith Formation: Church History

Our series on Church History will continue on **Wednesday, August 26**. The topics that evening will be *Monks and Hermits: New Forms of Monasticism*, and *Papal Reforms and Church/State Controversies*. Join us on Wednesday evenings for an in depth study of the various centuries, ideas, and practices that have brought the Church from a confused and frightened group of twelve disciples to the largest religion in the world. We meet in the Ministry Center Library from 7:30 to 9 p.m.

## Monday Morning Bible Study

We will be studying the Gospel of Matthew this fall, beginning **Monday morning, September 14**, at 9:15 a.m. We will be using the DVD series *Matthew: The King and His Kingdom* produced by Ascension Press and narrated by Jeff Cavins. This study brings the history of Christ to life through Matthew's Gospel. We will see Jesus as the awaited Messiah who fulfills the promises and prophecies of the Hebrew Scriptures, establishes the New Law, and inaugurates the Kingdom of Heaven. There will be twenty-four sessions in which we will view the DVD and participate in discussion. A study binder with background and discussion questions for each session will be available for \$30.00.

We will meet in the Ministry Center Library at 9:15 a.m. (following the 8:30 Mass), on **Monday September 14**, and continue every Monday morning except holidays. Please join us for this excellent presentation. To register for the Bible Study please contact Mary at (714) 709-3768, Kathleen at (714) 514-8923, or the Office of Adult Faith Formation at (714) 637-4360 x114.

## What was Happening in the Second Century?

Although localized and sporadic persecutions continued to happen, the Church was relatively at peace until the reign of Emperor Marcus Aurelius (161-180 A.D.) By pagan Roman standards, Marcus Aurelius was the finest Emperor Rome had seen in over a century. An educated man, schooled in classical philosophy, he ruled his empire with justice, kindness, and a philanthropic care for his people, except toward Christians, for whom he had little

respect. Marcus Aurelius was philosophically a Stoic, which means he believed that at death the life energy of a person was absorbed back into the Divine Essence and did not continue to have an individual identity or personal awareness. He found the Christian belief in the eternal life of the soul, which would be judged and held responsible for the choices of good or evil during life, and experience an afterlife of either paradise or damnation to be both ridiculous and dangerous. He passed a law threatening with exile anyone who tried to influence people through fear of a Divinity. Although the law does not mention Christians specifically, it seems to be directed toward the Christian believers.

Many of his contemporaries wrote to the emperor pleading for tolerance toward Christians, but he was not convinced. Although no records exist of Marcus Aurelius himself ordering an active persecution and execution of Christians, his law of exile, and previous laws enacted under Trajan were adequate to justify the most horrific acts toward those who were accused of practicing the outlawed religion.

It was early in the reign of Marcus Aurelius that the great bishop of Smyrna, St. Polycarp was martyred.

St. Polycarp was probably born in Syria, where he came to know St. Ignatius of Antioch. One of Ignatius' letters is addressed specifically to Polycarp. It is reported by several early church Fathers, such as St. Irenaeus, Tertullian, and St. Jerome that Polycarp was a disciple of Jesus' Apostle John and, therefore, learned about Christ from one of his closest companions and friends. It is thought that St. John himself appointed Polycarp as Bishop of Smyrna. We know from the writings of other Church Fathers that Polycarp wrote extensively to encourage Christians and to dispel errors of heretical sects, but only his letter to the Philippians and a few prayers have survived the ages.

Polycarp traveled to Rome to talk with another Syrian born Christian, Pope Anicetus, the 11<sup>th</sup> Bishop of Rome. Polycarp had a number of theological concerns on which he and the Pope were able to reach agreement. An area in which they did not reach agreement was the matter of weekly worship, and the date of Easter. Anicetus taught that weekly worship should be celebrated on Sunday, the day of Christ's resurrection. Polycarp thought Saturday, the true Sabbath of the Hebrew Scriptures to be more appropriate. A related question was the date of Easter, which Polycarp felt should be observed on the 14<sup>th</sup> Day of Nisan, the date of Passover for Jews, while Anicetus followed the western custom of celebrating Easter on the Sunday following the full moon of the Spring Equinox, which approximates the date of Passover. As the Jewish calendar had equal months of 28 days each, the 14<sup>th</sup> of Nisan always fell on the night of the full moon, following the Equinox. The two men never reached an agreement on this issue, but they remained friends.

Polycarp was arrested for being a Christian. The procouncil begged him to renounce his faith and curse Jesus, and he would be freed. St. Polycarp replied, "Eighty-six years I have served Christ and he has done me no harm, how can I blaspheme my King who saved me." He was condemned to be burned at the stake, but tradition says that the flames refused to touch him, so his executioner ended Polycarp's long and faithful life with his sword.

## Ministerio Hispano

### Reflexionemos sobre la Palabra de Dios

#### Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

Josué apremia a las tribus de Israel en Siquén: "Si no les parece bien dar culto al Señor, elijan hoy a quién desean dar culto". Y el pueblo respondió: "No tenemos ninguna intención de abandonar al Señor para dar culto a otros dioses", y empezaron a mencionar todo lo que el Señor había hecho por ellos (Josué 24:15, 16).

Siglos más tarde, después de escuchar a Jesús definirse a sí mismo como el pan que debe comerse, los descendientes del pueblo de Siquén dijeron: "Esta doctrina es inadmisibile. ¿Quién puede aceptarla?" Y muchos de sus discípulos "ya no andaban con él". Jesús le preguntó entonces a los Doce si ellos también querían irse. Simón respondió: "Nosotros creemos y sabemos que tú eres el Santo de Dios" (Juan 6:60, 66, 69).

Nuestra respuesta es simple, pero tiene mucho peso al decir *Amén* (que significa "así sea"). Cuando la hostia consagrada es elevada acompañada de las palabras "el Cuerpo de Cristo" y cuando el cáliz se ofrece junto a las palabras "la Sangre de Cristo" se nos pide el todo por el todo en nuestra fe cuando decimos "Amén".

¿Acaso la familiaridad ha engendrado cierta conformidad? ¿Estamos tan acostumbrados a este misterio que ya raramente tenemos un sentido de asombro o de sobrecogimiento ante tal prodigio? El primer acto de fe es creer que Dios está presente en todas las cosas, aun en algo tan ordinario como el pan y el vino. Nosotros creemos que el pan y el vino se convierten en el Cuerpo y la Sangre de Cristo. ¿Qué clase de conversión o cambio en nosotros debe acompañar el recibir al Señor?

Dios sueña con una familia compuesta de hijas e hijos amantes, que se reúnen alrededor de una mesa y dicen "Amén", para después vivir la comunión en un mundo de cuerpos destrozados, de sangre derramada, de corazones heridos y de espíritus quebrantados. Cuando decimos "Amén" a este misterio, ¡cuánto pudiera suceder!

—James A. Wallace, C.Ss.R.

Derechos de autor © 2014, World Library Publications.  
Todos los derechos reservados.



## ST. NORBERTFEST 2015

18, 19 y 20 de septiembre

Estamos planeando otro gran evento con juegos, grandes atracciones, deliciosa comida y un gran espíritu comunitario. ¡Venga y sea parte de este gran evento de recaudación de fondos! ¿Es usted nuevo en San Norberto?, venga y participe en la vida de nuestra comunidad parroquial, o si ya tiene años en la comunidad, venga y reconéctese con viejos amigos. Necesitamos de la ayuda de todos, los que ya han participado y los que desean participar por primera vez. Todos los ingresos de la fiesta se utilizan para saldar el préstamo del Centro Familiar y Juvenil (Youth Center).

### VOLUNTARIOS

Tenemos algunos lugares disponibles en nuestro comité organizador que necesitamos llenar, quizá usted pueda ayudar como voluntario durante unas cuantas horas, para saber cómo puede participar, puede comunicarse con Sue Hergenreter al [hergifamily@sbcglobal.net](mailto:hergifamily@sbcglobal.net)

### ¿NO TIENE TIEMPO PARA AYUDAR COMO VOLUNTARIO?

Podría considerar ser un patrocinador haciendo una donación. Su nombre o el logotipo de su empresa estará visible durante la fiesta parroquial para que todos lo vean. Vea abajo para más información.

### PATROCINADORES

¡Necesitamos de usted para que este evento sea todo un éxito! Su ayuda, ya sea grande, o pequeña, siempre es bienvenida y también es deducible de impuestos. Por favor comuníquese con María Martínez al (714) 637-4360 x301 o envíele un correo electrónico a [mmartinez@stnorbertychurch.org](mailto:mmartinez@stnorbertychurch.org) para más información.

### BOLETOS PARA LA RIFA

Los boletos de la rifa han sido enviados por correo a todos los parroquianos que están registrados. Asegúrese de regresarlos lo antes posible, para poder participar en el sorteo para "madrugadores" del **31 de agosto**.

### PRE-VENTA DE BOLETOS PARA LOS JUEGOS

La preventa de boletos con descuento será el fin de semana del **29 y 30 de agosto**. También tendremos pulseras sólo para juegos, para el día sábado; y pulseras VIP, que podrán usarse todo el fin de semana. Las pulseras para el **sábado 19 de septiembre**, SÓLO podrán usarse ese día de 2 p.m. a 7 p.m.

### Ofrenda Semanal Parroquial

Agradecemos su apoyo continuo a San Norberto para el año fiscal de julio 1, 2015 a junio 30, 2016. Sus donaciones dominicales aportan al presupuesto que nuestra parroquia necesita para cubrir los gastos de cada semana, el cual es de \$26,850. **La colecta del domingo pasado 16 de agosto, fue \$22,449.55.** Se necesita de su donación semanal para el bienestar de nuestra parroquia y para la promoción del Evangelio.

*La parroquia de San Norberto es una comunidad dinámica de discípulos de Jesucristo que se esfuerza por continuar sus ministerios de oración, amor y servicio.*



## Domingo Familiar

Acompáñanos este **domingo 23 de agosto**, a nuestro Domingo Familiar después de la Misa de las 2 p.m. Ven a disfrutar de deliciosa comida típica junto con tu familia. Te esperamos.



## Volvemos de Nuevo a Clases Formación en la Fe, en Español

Demos gracias Dios por habernos permitido tener tiempo estos días de verano junto a nuestros niños y descansar algunos días de la vida tan agitada. También queremos invitar a todas las familias a que anoten en sus calendarios la fecha de regreso a clases. Para iniciar alegremente, tomar nuevas energías y estar en comunión con Jesús, que está esperando gozosamente a su familia. Daremos inicio con la celebración Eucarística el **5 de septiembre**, a las 12 del mediodía. Después de haber recibido la bendición iremos al Centro Familiar y Juvenil (gimnasio), para que conozcan a las catequistas y asistentes que les apoyarán este año, y para que conozcan los salones donde traerán a sus hijos la siguiente semana. Para más información favor de comunicarse con Carmen o Shyntia al (714) 637-4360 x105 o 106.

## R.I.C.A.

### Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

¿Es mayor de edad y aún no ha celebrado sus sacramentos de iniciación: Bautizo, Primera Comunión o Confirmación? No deje pasar esta oportunidad. Todos los martes, a las 7 p.m., en el salón Madre Teresa, se reúnen todas las personas que se están preparando para celebrar sus sacramentos. Si desea obtener más información puede comunicarse con Gilma o Rubén Tenorio al (714) 597-1318.

## Avisos de Confirmación

Padres de familia, ¿ya inscribieron a sus hijos/as en el programa de Confirmación? Marquen en sus calendarios las fechas de las siguientes reuniones. ¡Los esperamos!

**Confirmación Primer Año**—Reunión de adolescentes y padres de familia: **martes 15 de septiembre, de 7 p.m. a 9 p.m.** en el Centro Familiar y Juvenil (gimnasio)

**Confirmación Segundo Año**—Reunión de adolescentes y padres de familia: **martes 1 de septiembre, de 7 p.m. a 8 p.m.** en el Centro Familiar y Juvenil (gimnasio)

## Recordatorio Comité Hispano

Se recuerda a todos los coordinadores y subcoordinadores de ministerios que durante este mes no tendremos reunión mensual, para que cada uno pueda divertirse junto con sus familias antes que los ocupados días de escuela vuelvan nuevamente. El día para nuestra próxima reunión se ha cambiado para los jueves en lugar de martes, la próxima fecha será el **10 de septiembre**, a las 7:30 p.m. Para más información pueden comunicarse con Blandina al (714) 403-4666 o con Rita Mejía al (714) 392-6694.

## Programa de Catequesis en Español

### ¿Todavía no inscribe a sus niños?

La oficina de Ministerios Hispánicos estará recibiendo inscripciones estas últimas semanas del mes de agosto. Favor de tomar nota que el horario de 9:30 a.m. a 11:15 a.m. ya está lleno, nos quedan unos cuantos lugares en el horario de 11:30 a.m. a 1:15 p.m. Si desea más información, favor de comunicarse al (714) 637-4360 x105 o 106 con Carmen o Shyntia.



## August 23, 2015 ~ August 29, 2015

### Sunday, August 23

- 8:30 a.m. Christian Service Boutique
- 3:00 p.m. Domingo Familiar
- 3:15 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

### Monday, August 24

- 9:00 a.m. Divine Mercy Prayer Group
- 7:00 p.m. Estudio Bíblico para Grupo de Oración

### Tuesday, August 25

- 7:30 p.m. RICA
- 7:30 p.m. Praying with Scripture

### Wednesday, August 26

- 6:00 p.m. Vision Ministry Social
- 6:30 p.m. Italian Catholic Federation Branch Meeting
- 7:30 p.m. AFF: Church History
- 7:45 p.m. JPC Formación de Discípulos
- 7:45 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

### Thursday, August 27

- 9:00 a.m. Young at Heart Casino Trip
- 7:00 p.m. St. Norbertfest Core Team Meeting
- 7:00 p.m. Grupo de Oración
- 7:30 p.m. RCIA & Inquiry
- 8:00 p.m. Young Adult Ministry (ACTS)

### Friday, August 28

- 6:30 p.m. Preparación Pre-Bautismal 2
- 7:00 p.m. Jóvenes para Cristo
- 7:00 p.m. Estudio Bíblico para Niños
- 7:00 p.m. Adolescentes

### Saturday, August 29

- 9:00 a.m. Comité Hispano, Clases de Módulos
- 9:00 a.m. Reunión de Catequistas
- 12:00 p.m. Christian Service Food Distribution
- 3:30 p.m. Confessions
- 6:00 p.m. St. Norbertfest Pre-Sale Ride Tickets

## Community Life & Groups

### Young at Heart Casino Trip Don't Miss the Bus!

Seats are still available on the bus for the Pala Casino trip on **Thursday, August 27**, sponsored by the Young at Heart Club. We will depart from the St. Norbert parking lot promptly at 9 a.m. and return around 4 p.m. All adult parishioners (18 years and older) are welcome! The cost is only \$20, payable in advance. Checks may be made out to The Young at Heart Club and left at the Ministry Center. Reservations should be in by **August 17**. Call Elizabeth at (714) 538-6602 or Jeanne at (714) 637-1248 for more information or to make a reservation.



### Pray for the sick . . .

Betty Bick  
The Burke Family  
Giovanni Camponovo  
Scott Craig  
Laurence Cruz  
Bernard Di Nardo  
Lloyd Ekus  
The Hall Family  
Faraj Joubran  
Jim Kucaba  
The León Family  
Sally Linnert  
Mark Losi

Chloe Maestrejuan  
Rafaela Naranjo  
Brenda Oswald  
Fr. Dennis Robb  
Aurora Sánchez  
Alex Santacruz  
Lynda Schulte  
Christine Stevens  
Robana Stevenson  
Janice Taylor  
Sheila Utrup  
Matthew Vega  
Cris Wong

Jaclyn Zepeda

### . . . and for those who have died.

Chris Kraft Dick  
Autumn Lyn De Cleene

Elizabeth Haluza  
Pamela MacLean



### Christian Service Food Collection

During the month of August we are collecting cans of spaghetti sauce (no jars, please). Kindly leave your donations in the bins in the Ministry Center any time during the month. Thank you for your continued assistance in helping us feed those who are hungry.



### Men of St. Norbert Church

Come to the mountain. Retreat season begins on **September 11-13**, at Mater Dolorosa Retreat Center in Sierra Madre. Enjoy good food and your own private room with shower. For more information and reservations call Tom Kleinbauer at (714) 974-3492.

### Support Group for Divorced & Separated

St. Norbert Church will host a 14-week program to support those going through the emotional pain of divorce or separation, beginning on **Tuesday, September 8**. Key challenges and unique family dynamics as a result of this unexpected journey will be addressed as well as a safe environment to share concerns and reconnect with understanding and a new hope. The donation is \$35 to register at any time which includes book, journal, daily devotional and drop-in format for all groups. Call Kelly Klaus for additional information or registration (949) 292-7281. **Meetings will be held on Tuesday evenings from 7 to 8:30 p.m.**



### Childcare Co-Op

#### 9 a.m. Mass

Do you have a child between the ages of 9 months and 4 years of age? Would you like one hour on Sunday to focus on your faith while your children are happily playing? Please consider joining the 9 a.m. Co-op! Come visit us in the Preschool Center. If you are interested in finding out more information, please contact Michelle Navarro at (949) 322-4073 or [micortiz@aol.com](mailto:micortiz@aol.com)



### Mass Intentions

#### Saturday, August 22, 2015

5:00 p.m. + Leo Milowicki

#### Sunday, August 23, 2015

7:30 a.m. Bob Hengstebeck

9:00 a.m. + Mario Garcia

10:30 a.m. Rene & Alice Agustin

12:00 p.m. + Sr. Frances O'Leary

2:00 p.m. + Elena Durán Soto

5:30 p.m. + Edward Samera

7:00 p.m. St. Norbert Parishioners

#### Monday, August 24, 2015

6:15 a.m. + George Barela

8:30 a.m. Francisco Brito

#### Tuesday, August 25, 2015

6:15 a.m. + Tony Julik

8:30 a.m. + Estrella Pimentel

#### Wednesday, August 26, 2015

6:15 a.m. + W. Kelly Hagerty

8:30 a.m. + Jim & Martha McNamara

7:00 p.m. Esther Cicoletzi

#### Thursday, August 27, 2015

6:15 a.m. + Helen Dick

8:30 a.m. + Kathy Oldham

#### Friday, August 28, 2015

6:15 a.m. + Hernan Rivera Antezana

8:30 a.m. Thiago & Stephanie De Mendosca

#### Saturday, August 29, 2015

8:30 a.m. + Madelyne Smith



## Our Parish & Beyond



### Spiritual Exercises of St. Ignatius Loyola

*Do you desire deeper meaning in your life?*

*Are you seeking a new way to grow in*

*your relationship with Jesus?*

Perhaps the Ignatian Spiritual Exercises are for YOU. Prepare now to begin in September 2015.

The **Loyola Institute for Spirituality** invites you to consider if you are being drawn to this special experience. This scriptural retreat involves:

- daily prayer with the life of Jesus over a period of nine months
- weekly meetings with a personal spiritual director
- monthly group meetings of all retreatants

#### What happens during the Spiritual Exercises?

Retreatants often say, "This retreat is life-changing!" Not only do changes take place "inside" the retreatants, even their faces change. Peace, healing and integration rooted in a deeper relationship with Christ Jesus brings comments like, "You've changed. What's going on in your life?" "You're gentler and happier." On occasion someone applies for the retreat by sharing, "I'd like to make this retreat because I saw what happened to my friend Mary. I'd like to have that happen for me, too."

**Cost:** Variable from \$750 to \$1500 (\$100 deposit due at registration)

For more information, or to schedule an interview, please contact: Brother Charles Jackson, S.J. at (714) 997-9587 x24 or [jackson@loyolainstitute.org](mailto:jackson@loyolainstitute.org)

### National Survey of Asian & Pacific Island Catholics

The United States Conference of Catholic Bishops invites input from Asian and Pacific Island Catholics and those who serve in ministry to them. Your responses will help shape a national Pastoral Plan. You may take the survey online at <http://bit.ly/NSAPICUS> The questionnaire should only take about 15 minutes to complete, and your responses are anonymous. Thank you for your participation!

### Marriage Encounter

This summer why not make a Marriage Encounter weekend to put that spark and romance back into your marriage that may have gone out. The next weekend will be **September 18-20**. For more information please contact Jim or Cheryl at (949) 551-9156 or John and Maggie Lee at (714) 873-5136. Sign-up is also available at [ocwwme.org](http://ocwwme.org)



### Catholic Charities 17<sup>th</sup> Annual Bishop's Classic Golf Tournament

**Tuesday, October 13**

*Arroyo Trabuco Golf Club*

Catholic Charities of Orange County has released a wide variety of unique sponsorship, underwriting and advertising opportunities for the 17<sup>th</sup> Annual Bishops' Classic Golf Tournament, Dinner & Auction at Arroyo Trabuco Golf Club. The event benefits Children at Risk in Orange County. Download the Sponsorship Form to fax or mail your selections at <http://www.ccocevents.org/#!/purchase/c1xkc>

#### Ready To Register?

Registrations are also now available at <http://www.ccocevents.org/#!/purchase/c1xkc>, including must-have extras for a terrific day on the course—Mulligans anyone? Tee-Off at 12 noon. For more information, or for assistance in deciding which sponsorship is right for your company, please contact Alba Ramiro at (714) 347-9668 or [aramiro@ccoc.org](mailto:aramiro@ccoc.org)



### Casa Teresa

**Make a difference. Volunteer.**

As a volunteer you can help our residents break the cycle of homelessness, poverty and abuse. At Casa Teresa we save lives by providing a temporary home and on-going support for pregnant homeless women and their babies. By providing life skills and education programs we prepare our moms to make loving and informed decisions for themselves and their family. By volunteering you help provide our moms with the love, safety, stability and education needed to become independent. If you can, we need help babysitting, sorting donations, cooking monthly luncheons, teaching classes and with campus gardening and maintenance. All opportunities can be done individually or as a group.

If you're ready to help contact: Yvonne Lopez at (714) 538-4860 x20 or [ylopez@casateresa.com](mailto:ylopez@casateresa.com), or Kim Self at (714) 538-4860 x61 or [kself@casateresa.com](mailto:kself@casateresa.com)



### Charismatic Healing Mass

**Monday, August 24, at 7:15 p.m.**

**St. Angela Merici Church**

**585 S. Walnut Avenue in Brea**

All who are suffering physically, emotionally, spiritually, psychologically, or know others who are, are encouraged to come. All are most welcome! Fr. Ismael Robles will be the celebrant. For more information, please call Jan at (714) 529-2277.



## Parish Ministries & Organizations

### Adult Faith Formation

Charlene Dumitru, Director (714) 637-4360 x114

### Altar Care

Denise Bittel..... (714) 633-2444

### Altar Servers/Monaguillos

[English] Karen Purpura ..... (714) 974-6507

[Español] Paula Guerrero..... (714) 786-7540

### Baptismal Preparation/Pre-Bautismales

[English] Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

[Español] Carmen Estrada.. (714) 637-4360 x106

[Español] María Ruiz ..... (714) 633-7829

### Bereavement

Denise Bittel..... (714) 637-4360 x130

### Bible Studies

Monday AM - Mary Prather ..... (714) 709-3768

Evening - Charlene Dumitru.. (714) 637-4360 x114

### Bodas

Sonia Jiménez ..... (714) 203-1187

### Bulletin Editor

Joan Doyle ..... (714) 282-1082

[stnorbertbulletin@gmail.com](mailto:stnorbertbulletin@gmail.com)

### Calendar Secretary

Lola Reynoso..... (714) 637-4360

### Charlas Prematrimoniales

Juan Diego Noreña..... (714) 932-6350

Arnulfo Francis Soto..... (714) 478-3026

### Childcare Co-Op

Michelle Navarro ..... (949) 322-4073

### Children's Liturgy of the Word

Michele Desbiens..... (714) 999-2710

### Christian Service

Ahl Agustin..... (714) 637-4360 x113

### Confirmation Preparation

Kirsten King..... (714) 637-4360 x210

### Cub Scout Pack #863

Joe Beckman ..... (714) 222-2895

### Cursillo

Ron Accornero ..... (714) 396-7295

### Diacono

Juan Espinoza..... (714) 202-5828

### Divine Mercy Prayer Group/La Divina Misericordia

[English] Helen Amposta..... (714) 279-9441

[Español] María Ramos..... (657) 221-0886

### Divorced & Separated

Kelly Klaus..... (949) 292-7281

### Elizabeth Ministry

Amy Glenane ..... (714) 974-8781

### ESL (inglés como segundo idioma)

George Dore [English only] ..... (714) 280-2801

Hablas español..... (714) 637-4360

### Eucharistic Adoration Committee

Ed Majcher ..... (714) 998-1574

### Eucharistic Ministers/Ministros

#### Extraordinarios de Eucaristía

[English] Fran Needham ..... (714) 743-5169

[Español] Alma Arzaga ..... (714) 630-8678

[Español] Luis Acervantes..... (951) 505-9087

### Eucharistic Ministry to the Sick &

#### Homebound/Enfermos

[Home Route] Janine Kilgore(714) 637-4360 x110

[Español] María Ruiz..... (714) 633-7829

### Filipino Ministry

Lucille Justiniani..... (714) 974-4399

### Grupo de Oración

Javier Solis ..... (657) 200-0505

Irma Chamú..... (714) 319-4599

### Guadalupanos

Carmen Carbajal ..... (714) 974-5251

### Hospitality/Hospitalidad

[Español] Alberto Ocampo ..... (714) 597-2428

[Español] Bertha Toribio..... (714) 998-5210

### Inquiry Classes

Charlene Dumitru ..... (714) 637-4360 x114

### Italian Catholic Federation

Joe & Rose Digrado..... (714) 974-1978

### Jóvenes Para Cristo

Alfredo Rodríguez..... (714) 788-7175

Gloria Chávez..... (714) 805-0257

### Kirkwood Eucharistic Ministers

Peter Ricks..... (714) 633-0731

### Knights of Columbus Council #15733

Tom Dodge ..... (714) 633-6859

### Lady Knights

Carolyn Obrecht ..... (714) 402-2576

### Lectors/Lectores

[English] Cameron LaFont..... (714) 974-3786

[Español] Acacio Martínez ..... (714) 404-5240

### Library

Kathleen Rapport ..... (714) 538-8117

### Líders de Comité Hispano

Blandina Rosas ..... (714) 403-4666

Rita Mejia ..... (714) 392-6694

### Liturgy

Janine Kilgore ..... (714) 637-4360 x110

### Men's Group of Faith

Gary McKimmey ..... (714) 224-6160

Matt Terrones..... (714) 904-5822

### Ministerio Hispano

Carmen Estrada ..... (714) 637-4360 x106

Shyntia Ospino, Secretary... (714) 637-4360 x105

### Mothers Group

Barbara Brule ..... (714) 287-9780

### Music/Coro

John Erhard, Director ..... (714) 637-4360 x126

### Contemporary Ensemble, English

Janine Kilgore..... (714) 637-4360 x110

### Coro de Niños

Ana Muñoz..... (714) 402-2789

### Domingos, español

Floribeth y Cristal Flores ..... (714) 279-9149

### Jóvenes Para Cristo Coro

María Ramos..... (714) 417-3064

### Miércoles, español

Miguel Lugo ..... (714) 538-2497

### Traditional Choir, English

John Erhard ..... (714) 637-4360 x126

### Natural Family Planning

Alyson del Hierro..... (714) 872-3740

### Nurse for Seniors, Order of Malta

Ann Bilash, RN..... (714) 637-4360 x120

### Orange Diocesan Council

#### of Catholic Women

Carol Dolan ..... (714) 269-6339

### Praying with Scripture

Sr. Breda Christopher..... (714) 283-2496

### Quinceañeras

Rosalba Hernández ..... (714) 597-3953

### RCIA/RICA

[English] Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

[Español] Gilma y Ruben Tenorio (714) 597-9834

### Respect Life

Bernie Vitichus ..... (714) 771-0984

### Returning Catholics Fellowship

Charlene Dumitru..... (714) 637-4360 x114

### St. Norbertfest

Mike Adray..... (714) 637-4360 x116

### St. Norbert Catholic School

Joseph Ciccoianni, Principal ..... (714) 637-6822

### School of Religious Education/Catequistas

[English] Robin Mayes ..... (714) 998-1070

[Español] Carmen Estrada . (714) 637-4360 x106

### Sewing Circle

Ellen Riopel ..... (714) 488-3207

### Ushers

Joe Costanza ..... (714) 532-5494

### Young at Heart

Pat Vega ..... (714) 637-2014

### Young Adult Ministry

Adrian Chavez ..... (714) 225-4261

### Youth Ministry/Adolescentes Latinos

Kirsten King, Director ..... (714) 637-4360 x210

April Curtin, Junior High .... (714) 637-4360 x212

Helen Baehner, Secretary .. (714) 637-4360 x215

[Español] Shyntia Ospino ... (714) 637-4360 x105